

Nicolás GRANDI

CAUSAS Y BRONCAS

1975

Edición cuidada y comentada por
Yamila GRANDI



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE MORENO

Nicolás GRANDI

CAUSAS Y BRONCAS

Paso del Rey - 1975 -

**Edición cuidada y comentada por
Yamila GRANDI**

**Universidad Nacional de Moreno
- 2023 -**

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MORENO

Rector

Hugo O. ANDRADE

Vicerrector

Alejandro L. ROBBA

Directora-Decana del Departamento de Ciencias Aplicadas y Tecnología

M. Liliana TARAMASSO

Director-Decano del Departamento de Ciencias Económicas y Jurídicas

Marcelo A. MONZÓN

Director-Decano del Departamento de Humanidades y Ciencias Sociales

J. Martín ETCHEVERRY

Secretaría Académica

Roxana S. CARELLI

Secretaría de Investigación y Vinculación Tecnológica

Adriana M. del H. SÁNCHEZ

Secretario de Extensión Universitaria

Esteban SÁNCHEZ

Secretaría de Administración

Graciela C. HAGE

Secretario Legal y Técnico

Guillermo E. CONY

Secretario de Tecnologías de la Información y Comunicación

Claudio F. CELENZA

Secretario de Infraestructura y Plan Maestro

Eduardo A. FAIERMAN

Consejo Superior

Autoridades

Hugo O. ANDRADE (presidente)

Alejandro L. ROBBA

M. Liliana TARAMASSO

Marcelo A. MONZÓN

J. Martín ETCHEVERRY

Consejeros

Claustro docente:

M. Beatriz ARIAS

Pablo A. TAVILLA

M. Patricia JORGE

Esteban SÁNCHEZ (s)

Claustro estudiantil:

Tamara D. ROLDÁN

Camilo N. MARTÍNEZ

Claustro nodocente:

Vanesa A. CATTANEO

Secretaría de Consejo Superior:

Manuela V. PENELA

Nicolás GRANDI

CAUSAS Y BRONCAS

Paso del Rey - 1975 -

**Edición cuidada y comentada por
Yamila GRANDI**

**Universidad Nacional de Moreno
- 2023 -**

Grandi, Nicolás

Causas y broncas :1975 / Nicolás Grandi; comentarios de Yamila Grandi;
coordinación general de Olga Barrios. - 1a ed facsimil. - Moreno: UNM Editora, 2023.
100 p. ; 14 x 21 cm. - (Agenda UNM / Esteban Sanchez)

ISBN 978-987-782-058-4

1. Poesía. 2. Detenidos Desaparecidos. 3. Hijos de Desaparecidos. I. Grandi,
Yamila, com. II. Barrios, Olga, coord. III. Título.
CDD A861

Secretaría de Extensión Universitaria

Secretario:

Esteban SANCHEZ

Colección:

Agenda UNM

Director: Esteban SANCHEZ

Coordinación General:

Olga V. BARRIOS

Edición cuidada por:

Yamila GRANDI

Arte y Diseño:

Sebastián D. Hermosa Acuña

Corrección:

Milagros VILLAR

1ª edición: marzo 2023

Tirada: 500 ejemplares

© UNM Editora, 2023

Av. Bartolomé Mitre 1891, Moreno (B1744OHC), prov. de Buenos Aires, Argentina

Teléfonos: 0237 460-9300 (líneas rotativas)

011 2078-9170 (líneas rotativas)

Interno: 3154

unmeditora@unm.edu.ar

www.unmeditora.unm.edu.ar

Facebook: UNM Editora

ISBN (edición impresa): 978-987-782-058-4

ISBN (edición digital): 978-987-782-060-7

La reproducción total o parcial de los contenidos publicados en esta obra está autorizada a condición de mencionarla expresamente como fuente, incluyendo el título completo del artículo correspondiente y el nombre del autor.

UNM Editora

Consejo Editorial

Miembros ejecutivos:

Roxana S. CARELLI (presidenta)

Adriana M. del H. SÁNCHEZ

M. Liliana TARAMASSO

Marcelo A. MONZÓN

J. Martín ETCHEVERRY

Gabriel F. C. VENTURINO

Pablo E. COLL

Mirtha ANZOATEGUI

Ana B. FERREYRA

Adriana A. M. SPERANZA

Luis A. CANEPA

Miembros honorarios:

Hugo O. ANDRADE

Alejandro L. ROBBA

Manuel L. GÓMEZ

Departamento de Asuntos Editoriales:

Pablo N. PENELA a/c

Área Arte y Diseño:

Sebastián D. HERMOSA ACUÑA

Área Servicios Gráficos:

Damián O. FUENTES

Área Supervisión y Corrección:

Gisela COGO

Área Comercialización y Distribución:

Hugo R. GALIANO

Área Legal:

Martín A. RODRÍGUEZ

Staff:

Diana J. BARRETO

P. Micaela REPETTO

María N. PÉREZ

Sofía C. PUCH

Este libro se terminó de imprimir en marzo de 2023 en la
Universidad Nacional de Moreno, provincia de Buenos Aires.
Libro de edición argentina.

Queda hecho el depósito que marca la Ley 11.723.



Libro
Universitario
Argentino



PRESENTACIÓN

La Universidad Nacional de Moreno agradece la oportunidad de poder reproducir en una edición cuidada por su hija, Yamila Grandi, “Causas y Broncas” de Nicolás Grandi, publicada por primera vez en forma artesanal en 1975.

Poeta y militante con una intensa actividad cultural y política en nuestro territorio, fue secuestrado y desaparecido en 1976 por la última dictadura militar. La acción represiva del Estado afectó a la sociedad toda y a las manifestaciones del campo de la cultura que impulsaban ideales de transformación, truncando así una valiosa contribución artística y cultural de nuestro pueblo, que pese a todo se ha podido conservar y rescatar para las nuevas generaciones.

Esta reedición, que hacemos pública en este 24 de marzo de 2023, Día Nacional de la Memoria, por la Verdad y la Justicia, fecha en la que conmemoramos en Argentina a las víctimas de la última dictadura militar, también aspira a dar testimonio del terrorismo de Estado en el ámbito local y del compromiso con los derechos humanos en su respeto, ejercicio, defensa y promoción de esta comunidad universitaria.

Esta publicación ha sido posible gracias a la labor que viene realizando el Programa de Promoción de los Derechos Humanos y la Secretaría de Extensión de la Universidad Nacional de Moreno a quienes también reconocemos en esta presentación su compromiso y contribución para que se haya concretado.

Con esa reedición, a poco de conmemorar los 40 años de la recuperación de la democracia el próximo 10 de diciembre de 2023, cuando se puso fin a la última dictadura militar, también hacemos pública nuestra voluntad de continuar alentando y apoyando al esfuerzo conjunto y permanente de la sociedad argentina por la reconstrucción de la memoria, la verdad y la justicia.

Creemos que una relectura de esta poesía comprometida política y socialmente de aquellos días sirve para inspirar la rebeldía estudiantil de nuestros días, hacia el reto de sostener y continuar ampliando los derechos por los que como podemos comprobar, siempre ha luchado nuestro pueblo y desde las más variadas formas y lugares.

También aspiramos a que este trabajo y otros proyectos en marcha continúen, ya que esta reedición no es simplemente una forma de hacer memoria, sino un compromiso que implica un ejercicio continuo y activo por la verdad y la justicia de nuestro presente y futuro.

En síntesis, esperamos que este homenaje a Nicolás Grandi y las reflexiones provisionarias compartidas que podamos arribar en esta fecha sirvan, no solo para reflejar los debates abiertos y aún inconclusos que creemos importantes, sino para orientar la construcción colectiva de esta naciente comunidad universitaria del siglo XXI.

Lic. Hugo O. ANDRADE
Rector de la Universidad Nacional de Moreno

PRÓLOGO

“La muerte viene cortando/ con sus facones de frío/ y anda tajeando las lágrimas/ con silencios de cuchillos”

En 1975, un año antes de su secuestro y desaparición a manos de la dictadura cívico-militar, Claudio Nicolás Grandi realizó 100 copias mimeografiadas de “Causas y Broncas”.

Las cien copias, que fueron numeradas y autografiadas por él, compilan algunos de sus poemas junto a recortes de diarios de la época. El resultado es un manifiesto artístico-político que da cuenta del contexto, así como habla también de la propia biografía militante de Grandi.

Grandi y María Cristina Cournou, su compañera, militaban en el Partido Comunista y en el Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT-ERP). Él venía de una familia de artistas. Su padre, Mario Grandi, era pintor y participó de espacios culturales de Moreno como la -para nosotros- mítica “Casa de la Cultura”, en la que también Nicolás se involucró como fundador e integrante de su Comisión Directiva. El 22 de junio de 1976 Nicolás y Cristina fueron secuestrados en su casa de Paso del Rey. Cristina estaba en el cuarto mes de su segundo embarazo. Los testimonios recabados dijeron que ella fue llevada a Campo de Mayo para dar a luz. Al día de hoy, se encuentran desaparecidos.

“Sobreviví porque encontré en el arte el escenario ideal para dar pelea a mis fantasmas”.

Estas palabras de Yamila Grandi en 2015, hija de Nicolás y Cristina, quien tenía dos años al momento del secuestro, resuenan a la producción de su padre donde el arte aparece como protesta y como grito. En los poemas compilados en el cuadernillo mimeografiado aparecen muchos de los temas más significativos para la izquierda latinoamericana y los movimientos populares de los años sesenta y setenta: la guerra de Vietnam, la dictadura de Pinochet, el poder de los medios de comunicación de masas, la crisis económica.

Grandi entrama su biografía con la historia de los pueblos, donde cada acontecimiento está marcado por la vida social y política. De este modo, en sus poemas, la historia se hace carne. Los cuentos de los abuelos se marcan por el exilio durante la guerra civil española; la memoria viva de una abuela india comechingona; el desastre de la Segunda Guerra Mundial y la destrucción de ciudades bombardeadas; su nacimiento

se marca por la destrucción de Nagasaki e Hiroshima; es un poco más viejo que SurVietnam pero tenía la edad justa del Justicialismo.

Desde el Programa de Promoción de los Derechos Humanos de la Universidad Nacional de Moreno se viene trabajando en múltiples acciones para fortalecer las políticas de Memoria, Verdad y Justicia, con el compromiso de trabajar en conjunto con diversos actores sociales en pos de rastrear y visibilizar las luchas e historias del territorio.

El desarrollo de las prácticas de la historia oral permite, a partir de relatos, componer memorias donde confluyen lo vivido, lo imaginado, lo leído y lo construido generacionalmente para poner en escena la recuperación de una larga historia de luchas.

Agradecemos a Yamila Grandi, con quien iniciamos un vínculo a través de su participación en una primera publicación que reúne testimonios de sobrevivientes y familiares del territorio víctimas del terrorismo de estado durante la última dictadura cívico militar, a partir de un cuidadoso trabajo que coordinaron Natacha Misiak, Miguel Fernández y Alejandra Ballesteros de la Comisión de Familiares de Detenidos-Desaparecidos Merlo-Moreno.

Asimismo, agradecemos a Roberto Díaz, quien fuera recientemente entrevistado por estudiantes de la carrera de Licenciatura en Comunicación Social para ANUNM sobre una experiencia cultural y artística significativa en los años 70: la primera Casa de la Cultura de Moreno. Gracias a estos encuentros, Cristina García Casas acercó a la Secretaría de Extensión Universitaria un ejemplar del cuadernillo mimeografiado de los poemas de Nicolás Grandi que conservó y recibió de Néstor Ranero.

Todo ello hoy hace posible concretar esta publicación desde UNM Editora. Nos habilita a reencontrarnos con la obra de una figura central de la historia política y artística de Moreno, así como abre un entramado de encuentros presentes y futuros con nuestro pasado común y nuestra historia; nos compromete aún más con el ejercicio activo por la Verdad, la Memoria y la Justicia.

Olga V. BARRIOS y Esteban SANCHEZ
Secretaría de Extensión Universitaria
Universidad Nacional de Moreno
Marzo 2023

ÍNDICE

Introducción de Roberto DÍAZ	11
Palabras y abrazos de Yamila GRANDI	13
Bienvenida, memoria de Víctor HEREDIA	17

Causas y broncas

Causas.....	25
Borrón y cuenta nueva.....	33
Poder de decisión.....	37
Nuevo Testamento.....	41
El jurado.....	53
Los cinco sentidos.....	57
Réquiem de los piratas.....	65
Bando.....	71
Tres llamas.....	73
El tenedor ideológico.....	77
La votación.....	81
Memoria inagotable.....	85
Peticiones ilegales.....	89
Yo.....	93
Romance de muerte.....	99



Claudio Nicolás GRANDI

Nació el 11 de enero de 1945. Era estudiante de la Facultad de Filosofía y Letras de Buenos Aires. Poeta y periodista. Estaba casado con María Cristina Cournou. Tenía una hija, Yamila, de dos años y María Cristina estaba embarazada de cuatro meses. El 17 de junio de 1976, la pareja fue secuestrada de su domicilio en Paso del Rey, Buenos Aires, frente a los ojos de Yamila. La niña quedó a cuidado de sus abuelos maternos y de su tío Víctor Heredia. Nicolás, su compañera y el/la bebé que esperaban se encuentran desaparecidos.

INTRODUCCIÓN

Roberto DÍAZ

Docente, artista y fundador de la Casa de la Cultura de Moreno

No sería justo hablar de Nicolás Grandi como poeta sin citar su tránsito por las actividades barriales de las que formó parte.

Grandi participó de un colectivo singular en la localidad de Paso del Rey junto con vecinos y allegados: su madre Julia Rebollo y su padre Mario Darío Grandi, quien fue reconocido internacionalmente como artista plástico; su hermana Silvina y su compañera de vida María Cristina Cournou, hermana del cantautor Víctor Heredia, que se encontraba embarazada al momento de su secuestro y continúa desaparecida al igual que Nicolás.

Una de las experiencias más interesantes en este sentido fue la del Club del barrio “Amancio Alcorta” (existente en la actualidad), ubicado en la calle Pringles de la localidad de Paso del Rey, partido de Moreno. Desgraciadamente no han quedado materiales documentales porque fueron destruidos por las sucesivas inundaciones de la zona. Allí se desarrollaron expresiones artísticas muy valorables, dando cuenta de una población con ansias de participación socio-comunitaria.

Un evento realizado fue el Concurso Nacional de Cuento, donde uno de los ganadores fue el creador del Teatro Independiente en Argentina, Leónidas Barleta, que concurreó al Club para el acto de entrega de premios.

En el Club se creó el Teatro de Títeres “La Cigarra”, fabricado por Edmundo García Romano, un vecino carpintero, y por el pintor Mario Darío Grandi, quien realizó la decoración del Teatro y las escenografías de los espectáculos. Ambos estaban entre los fundadores del Club. El teatro participó en un Festival Nacional de Teatro de Títeres en Deán Funes, provincia de Córdoba. También se formó un teatro para adultos llamado “La rama verde” que posteriormente devino en el Teatro “El Retablo” del que Nicolás participó como miembro del elenco.

Otro espacio importante en el que Nicolás se involucró fue la primera Casa de la Cultura en Moreno, espacio que creamos en 1971. Ahí hacíamos teatro, cine, folclore, títeres y payasos, talleres de literatura, fotografía, artesanías, dibujo, pintura, periodismo y funcionaban dos programaciones radiales, una de ellas era “Moreno en la Cultura” en Radio Antártida y “Hoy Perímetro Oeste” en Radio Provincia. Nicolás creó allí con otros socios, el grupo de Literatura denominado “Antinúcleo”. También conformamos las Juventudes Políticas con quienes realizábamos actividades, la última de ellas fue, de hecho, una recaudación para ayudar a los compañeros refugiados de Chile después de la caída de Allende.

En esos años operaba la Triple A y en la Casa de la Cultura había informantes que nos observaban porque la actividad política cultural evidentemente molestaba. En ese contexto enrarecido la Casa cerró en 1973.

Nicolás y María fueron secuestrados y desaparecidos en 1976 durante la dictadura. Otras personas que habían estado vinculadas con la Casa fueron torturadas en la Comisaría 1ª de Moreno.

Todo lo expuesto permite seguir el derrotero de un poeta como Nicolás Grandi que, contando con un ambiente socio-cultural favorable, pudo producir su obra en nuestro territorio.

Nicolás Grandi era poeta, trabajador, militante, hijo, padre, compañero. Se encuentra desaparecido desde el 22 de junio de 1976. Fue secuestrado a los 31 años junto a su compañera María Cristina Cournou, quien se encontraba embarazada. Ambos vivían en su casa de Paso del Rey junto a su hija Yamila que tenía dos años y medio. “Nico”, como lo llamaban sus amigos, escribía poesías y participaba en ámbitos culturales en Moreno.

Causas y Broncas reúne algunos de sus poemas. Originalmente fueron impresos por Grandi en 100 ejemplares mimeografiados que hoy forman parte de la Colección Agenda de la UNM Editora. Uno de ellos, el ejemplar 7/100, fue conservado por Néstor Ranero y luego entregado a la UNM por Cristina García Casas.

Yamila Grandi, hija del poeta, nos expresa: “Hoy, gracias a la Universidad Nacional de Moreno, las palabras impresas nos vuelven a reunir a mi padre y a mí, en esta publicación que agradezco y celebro con la gratitud de quien puede, otra vez abrazarse fuerte con su viejo.”

Esta edición nos permite hacer memoria, comprender y reflexionar sobre la vida y el compromiso del joven poeta.

Como dice Víctor Heredia, tío de Yamila: "Nicolás es nuestra memoria"... Desde su militancia y la palabra, herramienta esencial de los que persiguen utopías, de quienes hacen que cada amanecer valga la pena. Gracias por ponerle alas al sueño de un hombre que nos puso alas a todos.